

**伝統の結婚式(擬似)ディスプレイ  
11月の毎週土曜日**



30以上もの民族グループが存在するサバ州では、それぞれの民族によって結婚式の形態としきたりが違います。この11月、モンソピア・カルチャー・ビレッジでは、様々なエスニック・グループの結婚式文化が紹介されます。カダザン・ドゥスン族の賑やかな結婚式を楽しんだり、ムルツ族の興味深い儀式に目を奪われたり・・・、11月の土曜日は、モンソピア・カルチャー・ビレッジへ是非！  
 ・擬似結婚式：午前10時より(入場料あり)  
 ・お問い合わせは：Monsopiad Cultural Village Tel:088-761336  
 e-mail: [info@monsopiad.com](mailto:info@monsopiad.com)

**Kadaiiku**  
 サバ州のお土産 & 手工艺品

イナボル・ビーズ・スリングバッグ  
 クダッ地方に住む女性たちの手で作られた、ハンディーなスリング・バッグをカダイクで。リングス族の伝統的な模様をビーズで編みこんであり、赤と黒のコントラストが美しいこのイナボル・スリングバッグ～お友達やご家族へのお土産に是非！

**女性画家エキジビション  
11月6日～12月7日**



この年次展覧会で、サバ州の才能溢れる女性芸術家の作品をお楽しみください。この展覧会では、前回の展覧会で好評を得た、Christianne Goonting と Edoen Kang の特集コーナーもあります。サバ州の美しい光景を表現した作品は、サバ州立博物館別館にあるサバ・アートギャラリーにて一ヶ月間展示されます。  
 ・ギャラリー開館時間：9:00am～5:00pm (毎日)  
 ・お問い合わせは：Sabah Art Gallery Tel:088-268875  
 e-mail: [gallerly\\_9@msn.com](mailto:gallerly_9@msn.com)

**KANDAMAN TRADITIONAL HEALING GARDEN**  
 Offers a variety of treatments to help you relax, relief stress and revitalize your self!  
 Massage, Body Bath, Body Scrub, Foot Reflexology  
 The pace and the choice, are uniquely yours...  
**Hours of Operation**  
 Monday to Sunday 11:00 am to 11:00 pm daily

**KANDAMAN TRADITIONAL HEALING GARDEN**  
 Wholly Owned by Jelutong Sdn Bhd 46000747  
 971 & Hengston Kassan (KDCAL), Prantapan  
 Tel: (6 088) 721 008 Fax: (6 088) 724 008  
 E-mail: [kfngspas@streamya.com](mailto:kfngspas@streamya.com)

**KANDAMAN SPA MAELU**  
 Managed by Kandaman Traditional Healing Garden  
 \*Mabel Wong Buriglow (SMART), Mabel Ishaid  
 Tel / Fax: (6 089) 797070  
 Email: [info@kandamanpa.com.my](mailto:info@kandamanpa.com.my)  
 Visit Website: [www.kandamanpa.com.my](http://www.kandamanpa.com.my)

**Women's Exhibition**

View some of Sabah's top women artists' exhibition. Artists featured include Christianne Goonting and Edoen Kang. To see the faces of Sabah, see their work.

**Nexus Resort Open Darts Championship 28-30 November**

Nexus Resort Karambunan Darts Championship is around the region. Participants from the Philippines will be the champion, walking away with the Team event, Men's single and Registration forms can be found at [resort.com](http://resort.com).  
 For more information, please contact the Communications Department at [info@nexusresort.com](mailto:info@nexusresort.com).

**NEWS**

**Minister launches 'Pitcher Plants of Borneo' ....** State Culture and Environment Minister, Datuk Masidi Manjun, launched the 2nd edition of Pitcher Plants of Borneo by Phillipps, Anthony Lamb and Lee. The book documents the pitcher plants found in Borneo, complete with illustrations.

**AirAsia Introduces Direct Flights to Singapore...** AirAsia continues to expand its network with its affordable direct flights to Singapore. Starting on 4 November, AirAsia will fly to Singapore daily. Check www.airasia.com for reservations.